

## Oberarm-Blutdruckmessgerät

### Upper arm blood pressure monitor

Einstufung der Messwerte durch Ampel-Farbskala  
gemäß Bewertungssystem der WHO

Measurements are classified according to the WHO  
evaluation system using a  
traffic-light colour scale



**3** JAHRE GARANTIE  
YEARS WARRANTY

# MEDISANA®

## **FR** Tensiomètre de bras BU 512

Mesure précise de la tension artérielle au bras | Brassard particulièrement large (circonférence du bras 22-36 cm) | Confort de lecture grâce des chiffres particulièrement grands (jusqu'à 22 mm de hauteur) | Affichage sur écran : systole, diastole, pouls, date, heure | Affichage de l'arythmie | Classement des valeurs mesurées sur échelle de couleur conformément au système d'évaluation de l'OMS | 90 blocs mémoire pour chacun des 2 utilisateurs | Calcul de la valeur moyenne de toutes les données sauvegardées

## **NL** Bovenarmbloeddrukmeter BU 512

Nauwkeurige bloeddrukmeting aan de bovenarm | Grote manchet (22-36 cm armomtrek) | Goed leesbaar dankzij bijzonder grote cijfers (tot 22 mm hoog) | Displayweergave: systole, diastole, hartslag, datum, tijd | Aritmie-weergave | Klassering van de meetwaarden met kleurenschaal volgens de normen van de WHO | 90 geheugenplaatsen voor elk van de 2 gebruikers | Berekening van het gemiddelde van alle opgeslagen gegevens

## **ES** Tensiómetro de brazo BU 512

Medición exacta de la presión arterial en el brazo | Brazaletes de gran tamaño (circunferencia 22-36 cm) | Fácil lectura de los resultados gracias a las cifras especialmente grandes (hasta 22 mm de altura) | Indicación de pantalla: sistole, diástole, pulso, fecha y hora | Indicador de arritmias | Clasificación de los resultados según los estándares de la OMS e indicación por código de colores para una rápida interpretación | 90 espacios de memoria para 2 usuarios | Cálculo del valor medio de todos los datos memorizados

## **PT** Medidor da Tensão Arterial para o Braço BU 512

Medição exata da tensão arterial no braço | Braçadeira grande (para braços com perímetro de 22-36 cm) | Leitura fácil graças aos dígitos de grandes dimensões (até 22 mm de altura) | Visor: sistole, diástole, pulso, data, hora | Indicação de arritmia | Classificação dos valores de medição por meio de uma escala de cores de acordo com o sistema de avaliação da WHO | 90 posições de memória para 2 usuários | Cálculo do valor médio de todos os dados armazenados

### DE Oberarm-Blutdruckmessgerät

Präzise Blutdruckmessung am Oberarm

Besonders große Manschette  
(22-36 cm Armumfang)

Leichte Lesbarkeit dank besonders großer  
Ziffern (bis zu 22 mm Höhe)

Displayanzeige: Systole, Diastole, Puls,  
Datum, Uhrzeit

Arrhythmie-Anzeige

Einstufung der Messwerte durch Ampel-  
Farbskala gemäß Bewertungssystem der  
WHO (Weltgesundheitsorganisation)

Je 90 Speicherplätze für 2 Benutzer

Berechnung des Durchschnittswerts aller  
gespeicherten Daten

### GB Upper arm blood pressure monitor

Accurate blood pressure measurement on  
the upper arm

Very large cuff (arm circumferences 22-36 cm)

Very large digits for easy reading  
(up to 22 mm in height)

Display items: systolic, diastolic, pulse, date,  
time

Arrhythmia indicator

Measurements are classified according to the  
WHO (World Health Organization) evaluation  
system using a traffic-light colour scale

90 memory slots for each of 2 users

Calculates average value of all stored data

### Messwerte Measurements

<b>Schwerer Bluthochdruck</b> Severe hypertension	<b>SYS <math>\geq 180</math></b> <b>DIA <math>\geq 110</math></b>
<b>Mittelschwerer Bluthochdruck</b> Moderate hypertension	<b>SYS 160-179</b> <b>DIA 100-109</b>
<b>Leichter Bluthochdruck</b> Mild hypertension	<b>SYS 140-159</b> <b>DIA 90-99</b>
<b>Normaler Blutdruck</b> Normal blood pressure	<b>SYS 100-139</b> <b>DIA 60-89</b>
<b>Niedriger Blutdruck</b> Low blood pressure	<b>SYS <math>&lt; 100</math></b> <b>DIA <math>&lt; 60</math></b>



# MEDISANA®

## **IT** Misuratore di pressione da braccio BU 512

Misurazione precisa della pressione arteriosa sul braccio | Manicotto grande (circonferenza braccio 22-36 cm) | Lettura facilitata grazie alle dimensioni molto grandi delle cifre (altezza caratteri fino a 22 mm) | Il monitor visualizza: sistole, diastole, battito cardiaco, data, ora | Rilevazione delle aritmie | Funzione „semaforo” per classificare i valori rilevati secondo il sistema di classificazione dell'OMS | 90 spazi di memoria per ogni 2 utente | Calcolo del valore medio di tutti i dati memorizzati

## **SE** Överarms-blodtrycksmätare BU 512

Exakt blodmätning på överarmen | Speciellt stor manschett (armomfång 22-36 cm) | Lätt avläsbar tack vare speciellt stora siffror (upp till 22 mm höjd) | Displayindikering: Systol, diastol, puls, datum, klockslag | Arytmiindikering | Indelning av mätvärdena genom färgkodad skala enligt klassificeringssystemet från WHO | 90 minnesplatser vardera för 2 användare | Beräkning av medelvärdet av alla sparade data

## **FI** Olkavarsiverenpainemittari BU 512

Tarkka verenpaineen mittaus olkavarresta | Suuri mansetti (olkavarren ympärys 22-36 cm) | Helppolukuiset suuret numerot (korkeus 22 mm) | Näytön toiminnot: systolinen, diastolinen, syke, päiväys, kellonaika | Rytmihäiriön tunnistin | Mittaustulosten luokittelu WHO:n hyväksymän asteikon mukaan väriasteikon avulla | 90 muistipaikkaa 2 käyttäjälle | Laskee kaikkien tallennettujen tietojen keskiarvon

## **GR** Πιεσόμετρο βραχίονα BU 512

Ακριβής μέτρηση πίεσης στο μπράτσο | Μεγάλη περιχειρίδα (περίμετρος μπράτσου 22-36 cm) | Ευανάγνωστη χάρη στους ιδιαίτερα μεγάλους αριθμούς (ύψος έως και 22 mm) | Ένδειξη οθόνης: συστολική, διαστολική, παλμοί, ημερομηνία, ώρα | Ένδειξη αρρυθμίας | Ταξινόμηση τιμών μέτρησης με χρωματική κλίμακα σηματοδότη σύμφωνα με το σύστημα αξιολόγησης του ΠΟΥ | Από 90 θέσεις μνήμης για 2 χρήστες | Υπολογισμός μέσης τιμής όλων των αποθηκευμένων δεδομένων

## **RU** Тонометр для измерения кровяного давления BU 512

**ERC** MEDISANA OOO, Германия  
MEDISANA GmbH  
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS  
GERMANY

Erfahrungsgemäß können Druckfarben den Farbton des Gerätes nicht originalgetreu wiedergeben.  
Experience shows that the colour of the appliance cannot be exactly reproduced in print.  
Technische Änderungen im Zuge ständiger Produktentwicklung vorbehalten.  
We reserve the right to make technical alterations in the course of ongoing product development.

LOT R1906C7DA

CE 0297

www.medisana.de

MEDISANA GmbH  
Jägerbergstr. 19, 47468 NEUSS  
GERMANY



Art.-Nr.: 51162



# MEDISANA®

BU 512

## Oberarm-Blutdruckmessgerät

Upper arm blood  
pressure monitor



**3** JAHRE GARANTIE  
YEARS WARRANTY